

MEGHÍVÓ

A Kőbányai Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete

2020. január 13-án 8.30 órai kezdettel

a Kőbányai Polgármesteri Hivatal (1102 Bp. X., Szent László tér 29.)
földszint 20. szám alatti tanácskozó termében

testületi ülést tart,
melyre ezúton meghívom.

Napirendi pontok:

1. **Javaslat a Kőbányai Horvát Önkormányzat 2019. évi működési bevételei előirányzatának módosítására** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Kovács Brankó Krisztián elnök
2. **A nemzeti, vagy etnikai nemzetiség nyelvén folyó első óvodai beiratkozási évre vonatkozó nevelési, illetve az első iskolai évfolyamra vonatkozó oktatási igény felmérése** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Kovács Brankó Krisztián elnök
3. **Javaslat a horvát kulturális hagyományok ápolása céljából a Fővárosi Horvát Önkormányzattal együttműködve 2020. január 18-án 19.00 órakor a Gólyavár Rendezvényházban (1088 Budapest, Múzeum krt. 4.) megrendezésre kerülő Horvát Bálon való részvételre** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Kovács Brankó Krisztián elnök

Esetleges távolmaradását kérem, a Polgármesteri Hivatal 4338-141-es telefonszámán jelezni szíveskedjék.

Budapest, 2020. január 7.



Kovács Brankó Krisztián s.k.
elnök

**KŐBÁNYAI HORVÁT ÖNKORMÁNYZAT
KÉPVISELŐ-TESTÜLETE
1102 Budapest, Szent László tér 29.**

J E G Y Z Ő K Ö N Y V

Készült: a Kőbányai Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete 2020. január 13-án 8.30 órai kezdettel a Kőbányai Polgármesteri Hivatal (1102 Bp. X., Szent László tér 29.) földszint 20. szám alatti tanácskozó termében megtartott ülésről.

Jelen vannak:

Kovács Brankó Krisztián	elnök
Péntek Sanda	elnökhelyettes
Kricskovics Antal	képviselő

A Kőbányai Polgármesteri Hivatal részéről tanácskozási joggal:

dr. Szabados Ottó	kamarai jogtanácsos
Jógáné Szabados Henrietta	nemzetiségi referens

Elnök: Bejelenti, hogy a jegyzőkönyvet Jógáné Szabados Henrietta vezeti magyar nyelven.

Kovács Brankó Krisztián, a Kőbányai Horvát Önkormányzat elnöke üdvözli a megjelenteket és a testületi ülést megnyitja. Megállapítja, hogy a testületi ülésen 3 fő képviselő megjelent, és a testület határozatképes.

Elnök: Javasolja, hogy a jegyzőkönyv hitelesítésével Kricskovics Antal képviselőt bízva meg a Képviselő-testület, egyben megkérdezi, hogy a jelölt elfogadja-e a jelölést. Kéri a szavazatok megtételét.

Kricskovics Antal: Vállalom a megbízatást.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

1/2020. (I. 13.) Kőbányai Horvát Önkormányzat Képviselő-testületének határozata a jegyzőkönyv-hitelesítő megválasztásáról
(3 igen, egyhangú szavazattal)

A Kőbányai Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy jegyzőkönyv-hitelesítőnek Kricskovics Antal képviselőt választja meg.

Elnök: Ismerteti a napirendi pontokkal, majd kéri a szavazatok megtételét.

2/2020. (I. 13.) Kőbányai Horvát Önkormányzat Képviselő-testületének határozata a napirend elfogadásáról

(3 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete a testületi ülés napirendjét az alábbiak szerint fogadja el:

1. **Javaslat a Kőbányai Horvát Önkormányzat 2019. évi működési bevételei előirányzatának módosítására** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Kovács Brankó Krisztián elnök
2. **A nemzeti, vagy etnikai nemzetiség nyelvén folyó első óvodai beiratkozási évre vonatkozó nevelési, illetve az első iskolai évfolyamra vonatkozó oktatási igény felmérése** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Kovács Brankó Krisztián elnök
3. **Javaslat a horvát kulturális hagyományok ápolása céljából a Fővárosi Horvát Önkormányzattal együttműködve 2020. január 18-án 19.00 órakor a Gólyavár Rendezvényházban (1088 Budapest, Múzeum krt. 4.) megrendezésre kerülő Horvát Bálon való részvételre** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Kovács Brankó Krisztián elnök

1. napirendi pont tárgya: Javaslat a Kőbányai Horvát Önkormányzat 2019. évi működési bevételei előirányzatának módosítására (szóbeli előterjesztés)

Elnök: Tájékoztatja a képviselőket arról, hogy a működési bevételek rovatba 1 046 Ft érkezett, amely összeggel a kiadási előirányzat emelése szükséges. Ezután ismerteti a módosítási javaslatot, és kéri a képviselőket, hogy mondják el véleményét, egyetértés esetén tegye meg szavazatát.

Péntek Sanda: Egyetért az elnök javaslatával.

Elnök: Kéri a szavazatok megtételét.

3/2020. (I. 13.) A Kőbányai Horvát Önkormányzat Képviselő-testületének határozata a Kőbányai Horvát Önkormányzat 2019. évi működési bevételeinek felhasználásáról

(3 igen, egyhangú szavazattal)

1. A Kőbányai Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete módosítja a Kőbányai Horvát Önkormányzat 2019. évi költségvetéséről szóló 13/2019. (II. 15.) határozatát és a 2019. évi működési bevételek rovatban szereplő 1 046 Ft-ot az alábbi rovatba helyezi:

B4	Működési bevételek, kötelező feladat	1 046 Ft
K3	Dologi kiadások, kötelező feladat	1 046 Ft

2. Ezen határozatot 2019. december 31-től kell alkalmazni. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

2. napirendi pont tárgya: A nemzeti vagy etnikai nemzetiség nyelvén folyó első óvodai beiratkozási évre vonatkozó nevelési, illetve az első iskolai évfolyamra vonatkozó oktatási igény felmérése (szóbeli előterjesztés)

Jógáné Szabados Henrietta: Tájékoztatja a Képviselő-testületet arról, hogy a Nemzeti köznevelésről szóló 2011. évi CXCV. törvény 83. § (7) bekezdése alapján a magyar nyelvi előkészítés, a nemzetiség nyelvén folyó nevelés és oktatás iránti igényt a települési önkormányzat, az állami intézményfenntartó központ évente köteles felmérni az érintett első óvodai nevelési évre, első iskolai évfolyamra beiratkozni szándékozók körében az érdekelt települési nemzetiségi önkormányzat és az országos nemzetiségi önkormányzat bevonásával.

Elnök: Köszöni a tájékoztatást. Elmondja, hogy kőbányai szülők részéről nem érkezett ilyen igény, ezért javasolja, hogy ne igényeljék az első óvodai beiratkozási évre a nemzetiségi nyelven folyó nevelést. A Kőbányai Horvát Önkormányzat továbbra sem tart igényt a kerületben horvát anyanyelven folyó nevelésre az első óvodai beiratkozási évre. Kéri a szavazatok megtételét.

Kricskovics Antal: Egyetért az elnök javaslatával.

Elnök: Kéri a szavazatok megtételét.

4/2020. (I. 13.) A Kőbányai Horvát Önkormányzat Képviselő-testületének határozata a nemzeti, vagy etnikai nemzetiség nyelvén folyó első óvodai beiratkozási évre nevelési és első iskolai évfolyamra oktatási igény felmérésére (szóbeli előterjesztés)

(3 igen, egyhangú szavazattal)

1. A Kőbányai Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete a Budapest X., kerületében a 2020/2021. tanévben **nem** tart igényt horvát anyanyelven folyó nevelésre az első óvodai beiratkozási évre.

2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

Elnök: Elmondja továbbá, hogy kőbányai szülők részéről nem érkezett ilyen igény, ezért javasolja, hogy ne igényeljék az első iskolai évfolyamra a nemzetiségi nyelven folyó oktatást. A Kőbányai Horvát Önkormányzat továbbra sem tart igényt a kerületben horvát anyanyelven folyó oktatásra az első iskolai évfolyamra beiratkozók esetében.

Kricskovics Antal: Egyetért az elnök javaslatával.

Elnök: Kéri a szavazatok megtételét.

5/2020. (I. 13.) A Kőbányai Horvát Önkormányzat Képviselő-testületének határozata a nemzeti, vagy etnikai nemzetiség nyelvén folyó első óvodai beiratkozási évre nevelési és első iskolai évfolyamra oktatási igény felmérésére
(szóbeli előterjesztés)
(3 igen, egyhangú szavazattal)

1. A Kőbányai Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete a Budapest X., kerületében a 2020/2021. tanévben **nem** tart igényt horvát anyanyelven folyó oktatásra az első iskolai évfolyamra beiratkozók esetében.

2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt, hogy a döntésről a Kelet-Pesti Tankerületi Központ (1106 Budapest, Keresztúri út 7-9.) igazgatóját írásban tájékoztassa.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

3. napirendi pont tárgya: Javaslat a horvát kulturális hagyományok ápolása céljából a Fővárosi Horvát Önkormányzattal együttműködve 2020. január 18-án 19.00 órakor a Gólyavár Rendezvényházban (1088 Budapest, Múzeum krt. 4.) megrendezésre kerülő Horvát Bálon való részvételre (szóbeli előterjesztés)

Elnök: Tájékoztatja a képviselőket arról, hogy a horvát **kulturális hagyományok ápolása céljából** együttműködve a Fővárosi Horvát Önkormányzattal **2020. január 18-án**, 19.00 megszervezik a **Horvát Bált a Gólyavár Rendezvényházban** (1088 Budapest, Múzeum krt. 4.). Fellép a Horvát Hagyományörző Egyesület, a Ledina Tamburazenekar és a HOSIG diákjai. Javasolja, hogy a képviselők vegyenek részt a Bálon és a rendezvényszervezés, reprezentáció, belépőjegy, dologi, dekoráció és szállítás költségeihez bruttó 100 000 Ft keretösszeget biztosítsanak a 2020. évi költségvetésben meghatározott feladatalapú támogatások terhére. Kéri a szavazatok megtételét.

Péntek Sanda: Egyetért az elnök javaslatával.

Elnök: Kéri a szavazatok megtételét.

6/2020. (I. 13.) Kőbányai Horvát Önkormányzat Képviselő-testületének határozata a horvát kulturális hagyományok ápolása céljából a Fővárosi Horvát Önkormányzattal együttműködve 2020. január 18-án 19.00 órakor a Gólyavár Rendezvényházban (1088 Budapest, Múzeum krt. 4.) megrendezésre kerülő Horvát Bálon való részvételre

(3 igen, egyhangú szavazattal)

1. Kőbányai Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete Kovács Brankó Krisztián elnök tájékoztatóját a **horvát kulturális hagyományok ápolása céljából együttműködve a Fővárosi Horvát Önkormányzattal 2020. január 18-án 19.00 órakor a Gólyavár Rendezvényházban (1088 Budapest, Múzeum krt. 4.) megrendezésre kerülő Horvát Bálról** elfogadja. A Horvát Bál rendezvényszervezés, reprezentáció, belépőjegy, dologi, dekoráció és szállítás költségeihez bruttó 100 000 Ft keretösszeget biztosít a 2020. évi költségvetésben meghatározott feladatalapú támogatások terhére.

A feladatalapú támogatás felhasználása az előirányzottak és tervezettek szerint a település nemzetiségi életének fellendítését, színesítését szolgálták a megvalósult közösségi programok, valamint nemzetiségi hagyomány -és kultúra ápolásának köszönhetően. A feladatalapú támogatás felhasználása során a nemzetiségi önkormányzat kiemelt figyelmet fordított az ifjúság nemzetiségi életbe való bevonására, a fiatal generációban a nemzetiségi hovatartozás átörökítésének mélyítésére.

2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal


Felelős: elnök

Elnök: Megállapítja, hogy további javaslat vagy észrevétel a képviselők részéről nem érkezett, megköszöni a jelenlévők aktív részvételét, és a testületi ülést bezárja.

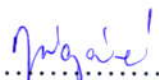


 (Kovács Brankó Krisztián)
 Elnök

K.m.f.



 (Kricskovics Antal)
 Jegyzőkönyv-hitelesítő



 (Jógáné Szabados Henrietta)
 Jegyzőkönyvvezető

Večeras je naša fešta...

Hrvatska samouprava Budimpešte
poziva Vas i Vašu obitelj na

HRVATSKI BAL

18. siječnja 2020. godine
od 19.00 sati do zore

Nastupaju:

Hrvatska izvorna folklorna grupa
iz Budimpešte
Tamburaški sastav **Ledina**
iz Tukulje
i Plesna grupa **Tamburica HOŠIG-a**

Svira:

Orkestar **VIZIN**
i Tamburaški sastav
„Sumartonski Lepi dečki“

Mjesto:

Gólyavár Rendezvényház
1088 Budapest, Múzeum krt. 4.
(kod Astorie)

Ulaznica s večerom:
5500 Ft

TOMBOLA

Potvrdite svoj dolazak na tel.:
+36 70 931 3001 Eva Ispanović
+36 70 459 3227 Anica Petreš Nemeth
+36 30 954 8399 Stipan Đurić

*Hrvatska samouprava Budimpešte
Radujemo se Vašem dolasku!*

Večeras je naša fešta...

a Fővárosi Horvát Önkormányzat szeretettel
meghívja Önt és kedves családját a budapesti

HORVÁT BÁLBA

2020. január 18-án
19.00 órától hajnalig.

Fellép:

Horvát Hagyományőrző Egyesület
(Budapest)
Ledina Tamburazenekar (Tököl)
és a budapesti **Horvát Óvoda,**
Általános Iskola, Gimnázium és Kollégium
Táncsoportja

Az Ön szórakoztatásáról a már jól ismert
VIZIN Zenekar és a
„Sumartonski Lepi dečki“ Zenekar
gondoskodik.

Helyszín:

Gólyavár Rendezvényház
1088 Budapest, Múzeum krt. 4.
(az Astoriánál)

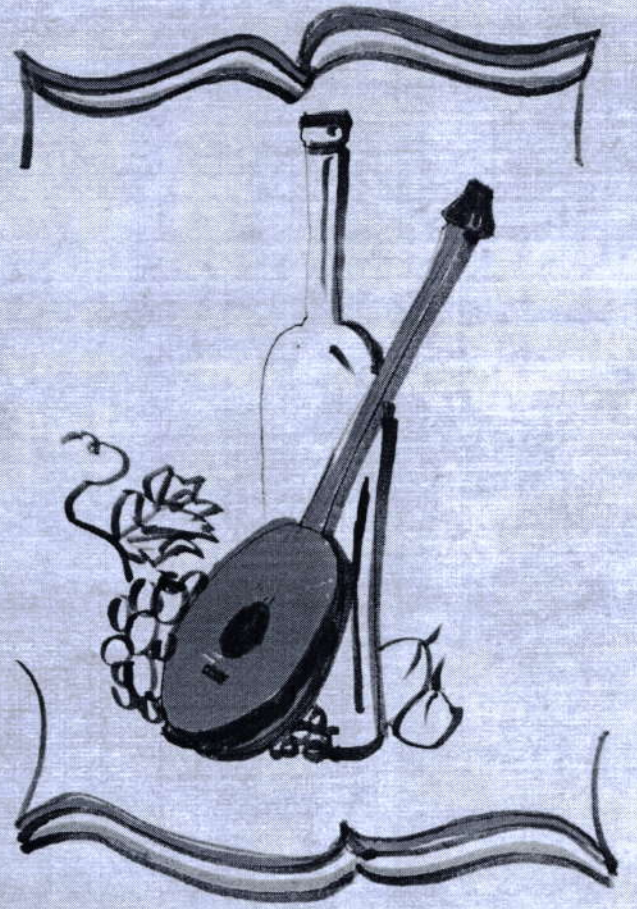
A belépődíj svédasztalos vacsorával:
5500 Ft

Értékes ajándékok a **TOMBOLÁN!**

*Kérjük részvételi szándékát jelezze az alábbi
elérhetőségeinken:*
+36 70 931 3001 Ispanovity Éva
+36 70 459 3227 Németh Istvánné
+36 30 954 8399 Gyurity István

*Örülünk és megtiszteltetés,
hogy vendégeink között üdvözölhetjük!*

Pozivnica



Meghívó

JELENLÉTI ÍV

a Kőbányai Horvát Önkormányzat
2020. január 13-án 8.30 órai kezdettel
megtartott testületi ülésén

1./ Kovács Brankó Krisztián:..... *Kovács Brankó*

2./ Péntek Sanda: *Péntek Sanda*

3./ Kricskovics Antal:..... *Kricskovics Antal*

Meghívottak:

dr. Szabados Ottó kamarai jogtanácsos..... *dr. Szabados Ottó*

Jógáné Szabados Henrietta referens:..... *Jógáné Szabados Henrietta*